

31998L0011

1998 3 10

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 71/1

KOMISIJOS DIREKTYVA 98/11/EB**1998 m. sausio 27 d.****dėl energijos sunaudojimo parodymo ženklinant buitines lempas, įgyvendinanti Tarybos direktyvą 92/75/EEB****(tekstas svarbus EEE)**

Europos Bendrijų KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyvą 92/75/EEB dėl buitinių prietaisų energijos ir kitų išteklių suvartojimo parodymo ženklinant gamini bei pateikiant standartinę informaciją apie gamini⁽¹⁾, ypač į jos 9 ir 12 straipsnius,

kadangi Komisija, remdamasi Direktyva 92/75/EEB, turi priimti buitiniams prietaisams, tarp jų apšvietimo šaltiniams (lempoms), taikomą įgyvendinimo direktyvą;

kadangi lempų suvartojama elektros energija sudaro didelę visos Bendrijos energijos paklausos dalį; kadangi galima labai sumažinti energijos kiekį, kurį suvartoja šios lempos;

kadangi Bendrija, patvirtindama savo suinteresuotumą taikyti tarptautinę standartizavimo sistemą, galinčią pateikti standartus, kuriuos faktiškai naudotų visi tarptautinės prekybos partneriai ir kurie atitiktų Bendrijos politikos reikalavimus, ragina Europos standartizacijos organizacijas toliau bendradarbiauti su tarptautinėmis standartizacijos organizacijomis;

kadangi Europos standartizacijos komitetas (CEN) ir Europos elektrotechnikos standartizacijos komitetas (CENELEC) yra institucijos, pripažintos kompetentingomis tvirtinti darniuosius standartus pagal 1984 m. lapkričio 13 d. bendrąsias rekomendacijas dėl Komisijos ir šių dviejų institucijų bendradarbiavimo; kadangi šioje direktyvoje darnusis standartas yra techninė charakteristika (Europos standartas arba suderinimo dokumentas), CENELEC patvirtinta remiantis Komisijos įgaliojimais pagal 1983 m. kovo 28 d. Tarybos direktyvą 83/189/EEB, nustatančią informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką⁽²⁾, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 96/139/EB⁽³⁾, bei remiantis šiomis bendrosiomis rekomendacijomis;

kadangi šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka pagal Direktyvos 92/75/EEB 10 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1. Ši direktyva taikoma į elektros tinklą jungiamoms buitiniams elektros lempoms (kaitinimo siūlams ir integraliosioms kompaktiškomis dienos šviesos lempoms) ir buitiniams dienos šviesos lempoms (tarp jų – linijinėms ir neintegraliosioms kompaktiškomis dienos šviesos lempoms) net tada, kai jos parduodamos naudoti ne buitiniams tikslams.

⁽¹⁾ OL L 297, 1992 10 13, p. 16.

⁽²⁾ OL L 109, 1983 4 26, p. 8.

⁽³⁾ OL L 32, 1996 2 10, p. 31.

Jeigu galutiniai vartotojai gali naudotis atskiromis prietaiso dalimis, šioje direktyvoje „lempa“ yra šviesą skleidžianti (-čios) dalis (-ys).

2. Ši direktyva netaikoma lempoms:

- a) kurių šviesos srautas didesnis negu 6 500 liumenų;
- b) kurių įėjimo galia mažesnė negu 4 vatai;
- c) reflektorinėms lempoms;
- d) parduodamoms ar komerciškai naudojamoms iš pradžių kartu su kitais energijos šaltiniais, pavyzdžiui baterijomis;
- e) neparduodamoms arba komerciškai nenaudojamoms visų pirma matomu diapazonu (nuo 400 iki 800 nm) skleidžiant šviesą;
- f) parduodamoms ar komerciškai naudojamoms kaip produkto, kurio svarbiausia paskirtis nėra apšvietimas, dalis. Tačiau, jeigu lempa parduodama, nuomojama ar parduodama išsimokėtinai arba atskirai demonstruojama, pavyzdžiui, kaip atsarginė dalis, ji įtraukiama į šią direktyvą.

3. 2 dalyje minėtų lempų etiketės ir vardinių parametrų lentelės gali būti pateikiamos laikantis šios direktyvos nuostatų tik tada, kai šioms lempoms taikomi darnieji matavimo standartai buvo patvirtinti ir paskelbti laikantis 4 dalies nuostatų.

4. Šioje direktyvoje numatyta informacija pateikiama pagal darniuosius standartus, kurių identifikavimo numeriai skelbiami *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* ir kuriems valstybės narės paskelbė nacionalinių standartų, perkeliančių tuos darniuosius standartus, identifikavimo numerius.

5. Šio straipsnio 4 dalyje nurodyti darnieji standartai sudaromi vadovaujantis Komisijos suteiktais įgaliojimais pagal Direktyvą 83/189/EEB.

6. Šioje direktyvoje sąvokos vartojamos Direktyvoje 92/75/EEB apibrėžta reikšme, išskyrus tuos atvejus, jei kontekstas nereikalauja kitaip.

2 straipsnis

1. Direktyvos 92/75/EEB 2 straipsnio 3 dalyje nurodyta techninė dokumentacija apima:

- a) tiekėjo pavadinimą, prekės ženklą ir adresą;
- b) bendrą lempos aprašymą, pakankamą, kad būtų galima ją identifikuoti;

c) informaciją apie pagrindines modelio projektines charakteristikas, įskaitant reikalingus brėžinius, ir visų pirma apie tuos dalykus, kurie daro akivaizdžią įtaką energijos suvartojimui;

d) atitinkamų matavimo bandymų, atliktų pagal modelį laikantis darniuosiuose standartuose, nurodytuose 1 straipsnio 4 dalyje, nustatytos bandymų atlikimo metodikos, ataskaitas;

e) naudojimo instrukcijas, jeigu jos yra.

2. Direktyvos 92/75/EEB 2 straipsnio 1 dalyje nurodyta etiketė turi būti tokia, kaip apibrėžta šios direktyvos I priede. Etiketė klijuojama ar spausdinama arba tvirtinama ant kiekvienos lempos pakuotės. Jokia kita užklijuota, atspausdinta ar ant kiekvienos lempos pakuotės pritvirtinta informacija neturi trukdyti arba sumažinti jos matomumo. I priede nurodoma, kaip etiketė gali būti tvirtinama ant labai mažų pakuočių.

3. Direktyvos 92/75/EEB 2 straipsnio 1 dalyje nurodyta vardinių parametrų lentelė turi būti tokia, kaip nurodyta šios direktyvos II priede.

4. Susidarius Direktyvos 92/75/EEB 5 straipsnyje nurodytoms aplinkybėms ir tada, kai pasiūlymas parduoti, išnuomoti arba pirkti išsimokėtinai pateikiamas spausdinto pranešimo forma, pavyzdžiui, pateikiamas užsakymų paštu katalogas, į tokį spausdintą pranešimą įtraukiama visa šios direktyvos III priede nurodyta informacija.

5. Etiketėje ir vardinių parametrų lentelėje nurodyta lempos energijos efektyvumo klasė yra nustatoma pagal IV priedą.

3 straipsnis

Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad visi jų teritorijose įsisteigę tiekėjai ir prekiautojai vykdytų šioje direktyvoje nustatytus įpareigojimus.

4 straipsnis

1. Valstybės narės priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus šios direktyvos įgyvendinimui iki 1999 m. birželio 15 d. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai. Šiuos teisės aktus jos turi taikyti nuo 1999 m. liepos 1 dienos.

Tačiau iki 2000 m. gruodžio 31 d. valstybės narės leidžia:

- pateikti į rinką, komercializuoti ir (arba) demonstruoti gaminius bei
- platinti Direktyvos 92/75/EB 3 straipsnio 2 dalyje nurodytas brošiūras apie gaminį ir šios direktyvos 2 straipsnio 4 dalyje nurodytus spausdintus pranešimus,

neatitinkančius šios direktyvos nuostatų.

Valstybės narės, priimdamos pirmoje pastraipoje nurodytus teisės aktus, daro juose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodų darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės nuostatų tekstus.

5 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

6 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1998 m. sausio 27 d.

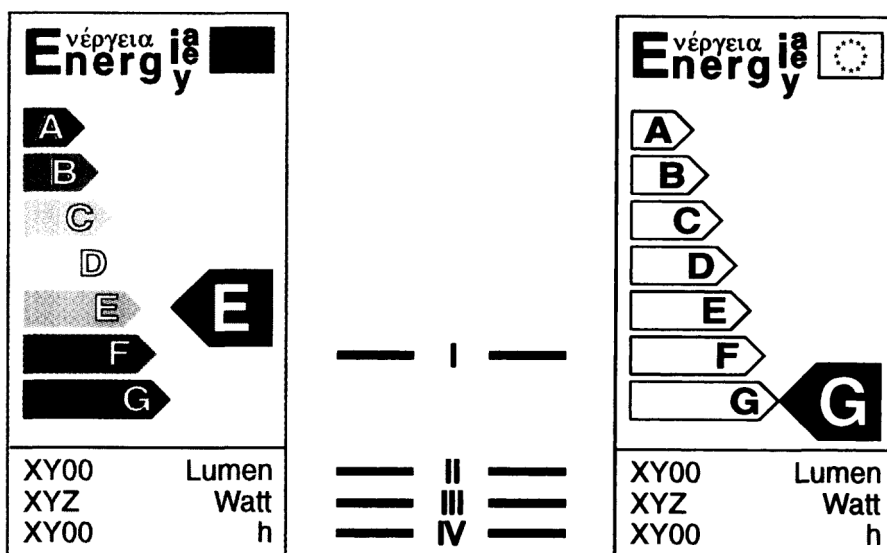
Komisijos vardu
Christos PAPOUTSIS
Komisijos narys

I PRIEDAS

ETIKETĖ

Etiketės dizainas

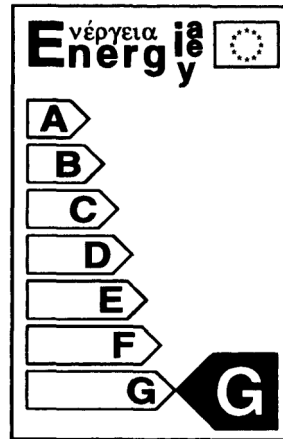
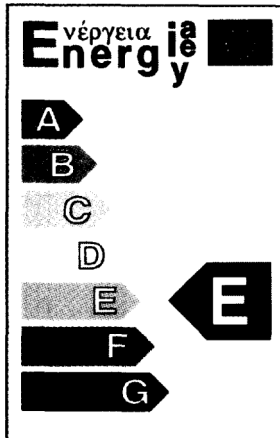
1. Etiketė pasirenkama iš toliau pateikiamų pavyzdžių. Jeigu etiketė nėra spausdinama ant pačios pakuotės, o klijuojama ar tvirtinama atskirai, ji gali būti spalvota. Jeigu etiketė yra „juodai balta“, spauda ir fonas gali būti bet kokios spalvos, tačiau etiketė turi būti įskaitoma.



2. Šiose pastabose nurodoma informacija, kurią reikia pateikti:

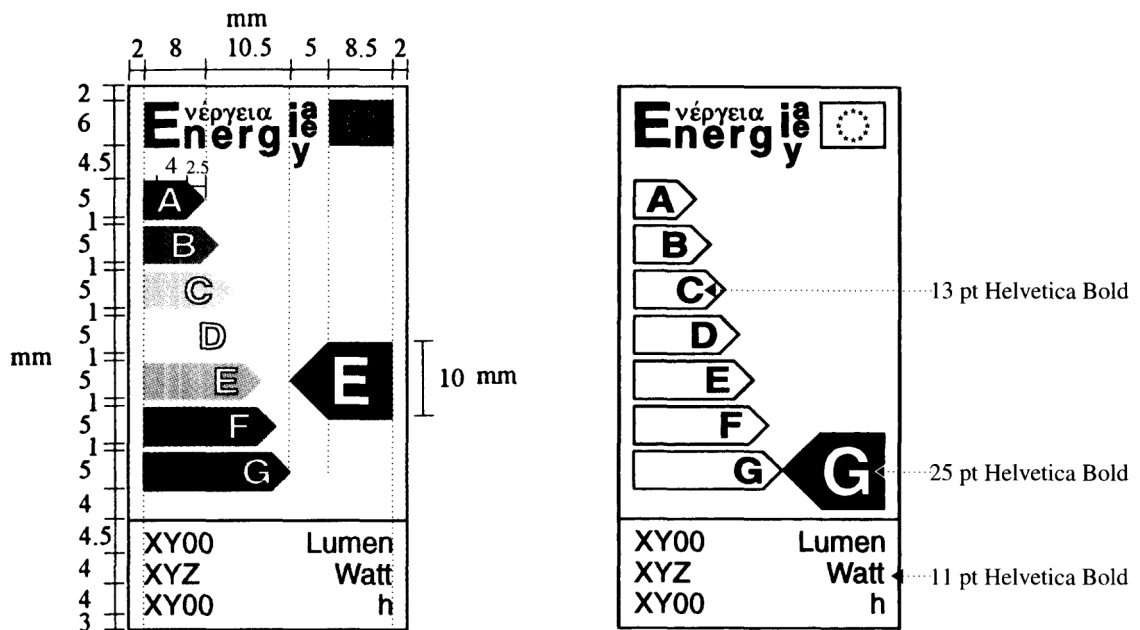
Pastaba

- I. Lempos energijos efektyvumo klasė nustatoma pagal IV priedą. Ši kontrolinė raidė yra tame pačiame aukštyje kaip ir atitinkama strėlė.
 - II. Lempos šviesos srautas liumenais matuojamas pagal 1 straipsnio 4 dalyje nurodytuose darniuosiuose standartuose nustatytą bandymo atlikimo metodiką.
 - III. Lempos tiekiamą energiją (galia vatais) matuojama pagal 1 straipsnio 4 dalyje nurodytuose darniuosiuose standartuose nustatytą bandymo atlikimo metodiką.
 - IV. Vidutinis nominalus lempos naudojimo laikas valandomis matuojamas pagal 1 straipsnio 4 dalyje nurodytuose darniuosiuose standartuose nustatytą bandymo atlikimo metodiką. Šios informacijos galima neįtraukti tada, kai ant pakuotės nepateikiama jokia kita informacija apie lempos naudojimo trukmę.
3. Kai II, III ir, kur reikia, IV priedo 2 papunktyje apibrėžta informacija yra pateikiama kitoje lempos pakuotės vietoje, jos galima nenurodyti etiketėje, kaip ir langelio su šia informacija. Tada etiketė pasirenkama iš toliau pateikiamų pavyzdžių:



Spausdinimas

4. Toliau pateikti parametrai apibūdina kai kuriuos etiketės aspektus.



Etiketė įreminama bent 5 mm neryškiu rėmeliu, kaip parodyta pavyzdyje. Kai pakuotės paviršius nėra pakankamai didelis, kad būtų galima pritvirtinti etiketę ir įremini neryškiu rėmeliu, arba, jeigu ji užimtų daugiau kaip 50 % didžiausios pakuotės pusės paviršiaus, etiketė ir rėmelis gali būti sumažinti, tačiau ne daugiau negu reikia šioms abiem sąlygoms įvykdyti. Tačiau atsižvelgiant į etiketės standartinį dydį, ji negali būti sumažinta daugiau kaip 40 % jos standartinio dydžio (ilgio). Jeigu pakuotė yra per maža net ir sumažintai etiketei pritvirtinti, etiketę tvirtinama prie lempos ar pakuotės. Tačiau, jeigu nustatyto dydžio etiketė ir lempa demonstruojamos kartu (pavyzdžiui, pritvirtinus prie lentynos, ant kurios demonstruojama lempa), etiketės galima netvirtinti.

Naudojamos spalvos

Spalvos variantas:

CMYB: žalsvai mėlyna, rausvai raudona, geltona, juoda.

Pavyzdžiui: 07X0: 0 % žalsvai mėlynos, 70 % rausvai raudonos, 100 % geltonos, 0 % juodos.

Rodyklės:

- A: X0X0,
- B: 70X0,
- C: 30X0,
- D: 00X0,
- E: 03X0,
- F: 07X0,
- G: 0XX0.

Kontūro spalva X070.

Visas tekstas yra juodas. Fonas – baltas.

*II PRIEDAS***Vardinių parametrų lentelė**

Vardinių parametrų lentelėje nurodoma etiketėje pateikta informacija ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Kai brošiūra apie gaminį nepateikiama, su gaminiu pateikiamoje etiketėje taip pat gali būti naudojama vardinių parametrų lentelė.

*III PRIEDAS***UŽSAKYMAS PAŠTU IR KITOKS NUOTOLINIS PARDAVIMO BŪDAS**

Užsakymo paštu kataloguose ir kituose 2 straipsnio 4 dalyje nurodytuose spausdintuose pranešimuose ši informacija pateikiama tokia tvarka:

1. Energijos efektyvumo klasė (I priedas, I pastaba)
Išreikšta kaip „Energijos efektyvumo klasė skalėje nuo A (efektyvesnė) iki G (mažiau efektyvi)“. Jeigu ši informacija pateikiama lentelėje, ji gali būti pateikiama kitomis priemonėmis tik tada, kai yra aišku, jog skalė apima nuo A (efektyvesnė) iki G (mažiau efektyvi).
2. Lempos šviesos srautas (I priedas, II pastaba)
3. Įėjimo galia (I priedas, III pastaba)
4. Vidutinis nominalus lempos naudojimo laikas (I priedas, IV pastaba)

(Šios informacijos galima nepateikti tada, kai kataloge nepateikiama jokia kita informacija apie lempos naudojimo trukmę).

IV PRIEDAS

Lempos energijos efektyvumo klasė nustatoma taip:

Lempos priskiriamos A klasei, jeigu:

- dienos šviesos lempų be integralaus jungiklio
(kurias įjungti į elektros tinklą reikia jungiklio ir (arba) kito valdymo mechanizmo)

$$W \leq 0,15 \sqrt{\Phi} + 0,0097 \Phi$$

- kitų lempų

$$W \leq 0,24 \sqrt{\Phi} + 0,0103 \Phi$$

kur Φ yra lempos galia liumenais,

W yra lempos įėjimo galia vatais.

Jeigu lempa nepriskiriama A klasei, kontrolinė galia vatais W_R apskaičiuojama taip:

$$W_R \leq 0,88 \sqrt{\Phi} + 0,0049 \Phi \quad \text{kai } \Phi > 34 \text{ liumenai}$$

$$0,2 \Phi \quad \text{kai } \Phi \leq 34 \text{ liumenai,}$$

kur Φ yra lempos galia liumenais.

Energijos efektyvumo indeksas E_1 nustatomas taip

$$E_1 = \frac{W}{W_R}$$

kur W yra lempos įėjimo galia vatais.

Tuomet energijos efektyvumo klasė nustatoma pagal šią lentelę:

Energijos efektyvumo klasė	Energijos efektyvumo indeksas E_1
B	$E_1 < 60 \%$
C	$60 \% \leq E_1 < 80 \%$
D	$80 \% \leq E_1 < 95 \%$
E	$95 \% \leq E_1 < 110 \%$
F	$110 \% \leq E_1 < 130 \%$
G	$E_1 \geq 130 \%$